



香港中華基督教青年會
Chinese YMCA of Hong Kong
佐敦會所
Jordan Centre

VISION
2030



社會福利署資助服務
Subsidised Service by the Social Welfare Department

1 ▶ 4
Jan Apr

2025
Jordan Leaflet

佐敦
快訊



目錄

Table of Contents

2	目錄/ 本會使命宣言/ 佐敦會所願景 Table of Contents/ Mission Statement/ Vision	26-27	賽馬會平行心間2.0 Levelmind@JC2.0
3	會友申請/ 退會辦法/ 收集個人資料聲明 Membership Application/ Membership Withdrawal/ Personal Information Collection Statement	28	「外展家庭服務」會友種類及申請資格 Outreaching Family Service, Membership & Eligibility
4	會所職員架構/ 會所開放時間/ 會所暫停開放時間通告 Staff Structure/ Opening Hours/ Special Day & Public Holiday Cl osure Notice	29	外展家庭服務活動 Outreach Family Service Activities
5	服務質素標準/ 訓練程序服務提供者招募告示 Service Quality Standard/ Recruitment of Training Programme Ser vice Provider	30-33	置地公司.家基金資助活動 HOMEFUND by Hongkong Land supported Activities
6-7	活動及訓練程序報名須知 Notes on Training Course & Programme & Activity Enrollment	34	少數族裔服務 Service for Ethnic Minorities
8-9	先叉電 後復活 半日營 Refreshing Easter Programme	35	恆常訓練程序指引 Notes on Training courses
10-11	復活節訓練程序 Easter Training Courses	36-38	恆常訓練程序 Training Courses
12-13	STEAM 活動 STEAM Activities	39	會友意見及回應/ 服務使用者意見 Suggestion/ Feedback
14	兒童及家庭服務目標 Children & Family Team Service Objectives	40-41	制服小組 Uniform Groups
15-19	兒童及家庭活動 Children & Family Team Service Activities	42-43	國安法/性侵犯問答比賽 Hong Kong National Security Law/ Prevent Sexual Harassment Quiz
20	青年分隊服務目標 Youth Team Service Objectives	44	世界公民 Global Citizen
21-25	青年分隊活動 Youth Team Service Activities	45	World at a glance
		46-47	颱風及暴雨警告訊號的安排 Arrangements Under Inclement Weather

本會使命宣言 Mission Statement

香港中華基督教青年會是全球基督教青年會運動的一員，又為一建基香港之基督教服務組織，本著「非以役人，乃役於人」之基督精神，聯合同道，推廣天國，致力倡導及培育青年肩負社會責任、關懷祖國、放眼世界；並通過多元化服務、全人發展、對弱群之承擔及推動從個人至社會修和；努力建設一個文明、有愛心的香港。

Chinese YMCA of Hong Kong is a Christian service organization based in Hong Kong as part of the global YMCA movement. The Association is committed to building a civil and compassionate Hong Kong through uniting people with the same spirit to extend the Kingdom of God; fostering youth leadership to shoulder social responsibility with keen concern for the motherland and the world; and promoting multiple service programmes based on wholistic personal growth, commitment to the underprivileged and reconciliation extending from self to society.

佐敦會所的願景 Vision

我們承諾透過多元化工作手法，為我們的兒童、青少年、家長及會友提供優質及專業的服務，以培育兒童及青少年全人發展，促進和諧家庭為己任，共同發展一個關懷、有愛心的社區。

We are committed to provide quality and professional services for children, youths, parents and our members through diversified approaches. We aim at promoting family harmony and developing a community filled with love and care by fostering the holistic development of children and youths.

會友申請

Membership Application

會籍類別 Membership Categories	會費 Membership fee			會籍詳情 Membership details
	一年 1-year	三年 3-years	五年 5-years	
普通會籍 Ordinary Membership	\$30	\$80	\$130	年齡為18歲或以上。 Any individual 18 years old or above.
少年會籍 Youth Membership	\$20	\$60	\$100	年齡為18歲以下。 Any individual aged below 18 years old.
優惠會籍 Concessionary Membership	\$20	\$60	\$100	年滿60歲或以上、綜援或持有殘疾人士登記證。 Aged 60 or above, comprehensive social security assistance recipients or holders of "registration card for people with disabilities".
家庭會籍 Family Membership	\$50	\$140	\$230	夫婦二人或父或/及母，連同不多於四名十八歲以下的子女為一會籍單位。 A married couple, or the father and/ or mother and his and/ or her child/ children under 18 years old (maximum 4 children).
永遠會籍 Life Membership		\$5000		會籍乃終身制，須一筆過繳付會費。 Membership is granted for life with one-off payment.
贊助會籍 Supporting Membership		\$1000 (per year)		會籍為一年制。不論是否連續五年入會，贊助會友在繳交第五年年費時可自動取得永遠會籍。 Membership is valid for one year. Memberships who have been "Supporting Members" for five years will automatically become Life Members after the fifth year, regardless of whether those five years were accumulated consecutively or not.

退會辦法

Membership withdrawal

- 如需退會，應以書面致函本會，本會收到退會申請後會進行有關處理，並會發出正式通知函件予有關會友說明會籍終止的生效日期。
If you wish to cancel your membership, you will need to inform the Association in writing. Upon receiving your cancellation notification, the Association will then issue you with an official notice which includes the date on which your membership will officially become inactive.
- 會費恕不退回。
The membership fee is not refundable.
- 退會者如想再次加入本會為會友，須重新入會。
If you wish to restart your membership after it has been cancelled, you are required to apply it again.

收集個人資料聲明 Personal Information Collection Statement

香港中華基督教青年會(下稱「本會」)會遵守及履行個人資料(私隱)條例之規定，並確保你的個人資料的準確性及安全性。你的個人資料(包括你的姓名、電郵地址及其他)或會被本會透過電話/郵寄/電子郵件，用作聯絡通訊、籌款、推廣活動、研究調查及其他通訊及推廣之用途。若你希望停止接收本會上列各項資訊，請將中英文全名、會友證號碼及電話號碼，電郵予香港中華基督教青年會佐敦會所(jordan@ymca.org.hk)以安排相關刪除手續。如有查詢，請致電2781 1411與本會所職員聯絡。

Chinese YMCA of Hong Kong undertakes to comply with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance to ensure that personal data kept are accurate and secured. Your personal information (including your name, email address, etc) may be used by Chinese YMCA of Hong Kong for the purposes of sending you organizational updates, fundraising appeals, event invitations, surveys and other communication and marketing materials to you via telephone/ post/ electronic mails. If you do not wish to receive any communication from us, please email your Chinese and English full name, together with your membership number and telephone number to Jordan Centre at jordan@ymca.org.hk. For any enquiries, please contact us at 2781 1411.

註: ● 註冊社工
Registered Social Worker

協調幹事 Coordinating Secretary

施文欣 SEE Man-yan (SWO 1)

主管



會所暫停開放時間 Special Day & Public Holiday Closure Notice

日期 Date	特別日子/公眾假期 Special Day/Public Holidays	備註 Remark
1月1日, 星期三 1 January, Wednesday	一月一日 The first day of January	暫停開放
1月28日, 星期二 28 January, Tuesday	年廿九 Lunar New Year' s Eve	開放時間 9:00am-5:00pm
1月29-31日, 星期三-星期五 29-31 January, Wednesday-Friday	農曆年初一至年初三 Lunar New Year' s Day to The third day of Lunar New Year	
4月4日, 星期五 4 April, Friday	清明節 Ching Ming Festival	暫停開放
4月18日, 星期五 18 April, Friday	耶穌受難節 Good Friday	
4月19日, 星期六 19 April, Saturday	耶穌受難節翌日 The day following Good Friday	
4月21日, 星期一 21 April, Monday	復活節星期一 Easter Monday	

會所開放時間 Opening Hours

★ 會所開放 (公眾假期暫停開放)
Opening hours (Closed on Public Holidays)

	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thur	五 Fri	六 Sat	日 Sun
10:00-13:00					★	★	暫停開放 CLOSED
13:00-14:00					★ 午膳時間 LUNCH	★	
14:00-18:00	★	★	★	★	★	★	
18:00-22:00	★	★	★	★	★	★	

服務質素標準 Service Quality Standards

本會所就16項服務質素標準訂立了各項政策及措施，內容如下：

Our centre has established policies and measures on 16 Service Quality Standards (SQS). The details are as follows.

服務標準1 SQS 1

服務單位確保製備說明資料，清楚陳述其宗旨、目標和提供服務的形式，隨時讓公眾索閱。

The service unit ensures that a clear description of its purpose, objectives and mode of service delivery is publicly available.

服務標準2 SQS 2

服務單位應檢討及修訂有關服務提供方面的政策及程序。

The service unit should review and update the documented policies and procedures describing how it will approach key service delivery issues.

服務標準3 SQS 3

服務單位存備其服務運作和活動的最新準確紀錄。

The service unit maintains accurate and current records of service operations and activities.

服務標準4 SQS 4

所有職員、管理人員、管理委員會和/或理事會或其他決策組織的職務及責任均有清楚的界定。

The roles and responsibilities of all staff, managers, the Management Committee and/ or the Board or other decision making bodies should be clearly practices.

服務標準5 SQS 5

服務單位/機構實施有效的職員招聘、簽訂職員合約、發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。

The service unit/agency implements effective staff recruitment, contracting, development, training, assessment, deployment and disciplinary practices.

服務標準6 SQS 6

服務單位定期計劃、檢討及評估其服務表現，並制定有效機制，讓服務使用者、職員及其他關注服務的人士就本會所的服務表現提出意見。

The service unit regularly plans, reviews and evaluates its own performance, and has an effective mechanism by which service users, staff and other interested parties can provide feedback on its performance.

服務標準7 SQS 7

服務單位實施政策及程序以確保有效的財政管理。

The service unit implements policies and procedures to ensure effective financial management.

服務標準8 SQS 8

服務單位遵守一切有關的法律責任。

The service unit complies with all relevant legal obligations.

服務標準9 SQS 9

服務單位採取一切合理步驟，以確保職員和服務使用者處身於安全的環境。

The service unit takes all reasonable steps to ensure that it provides a safe physical environment for its staff and service users.

服務標準10 SQS 10

服務單位確保服務使用者獲得清楚明確的資料，知道如何申請接受和退出服務。

The service unit ensures that service users have clear and accurate information about how to enter and leave the service.

服務標準11 SQS 11

服務單位運用有計劃的方法以評估和滿足服務使用者的需要(不論服務對象是個人、家庭、團體及社區)。

The service unit has a planned approach to assessing and meeting service users' needs (whether the service user is an individual, family, group or community).

服務標準12 SQS 12

服務單位盡量尊重服務使用者知情下作出服務選擇的權利。

The service unit respects the service users' right to make informed choices of the service they received as far as practicable.

服務標準13 SQS 13

服務單位尊重服務使用者的私人財產權利。

The service unit respects the service users' right in relation to private property.

服務標準14 SQS 14

服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密的權利。

The service unit respects the service users' rights for privacy and confidentiality.

服務標準15 SQS 15

每一位服務使用者及職員均有自由申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提出的申訴亦應得到處理。

Each service user and staff member is free to raise and have addressed, without fear of retribution, any complaints he or she may have regarding the agency or the service unit.

服務標準16 SQS 16

服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。

The service unit takes all reasonable steps to ensure that service users are free from abuse.

訓練程序服務提供者招募告示 Service Providers Recruitment Notice

香港中華基督教青年會佐敦會所招募服務提供者。

The Chinese YMCA of Hong Kong Jordan Centre is recruiting service providers for various training programmes.

工作內容：

各類型的興趣課程。

Position:

Instructors for Different Training Programmes

工作地點：

本會所、油尖旺區。

Location:

Jordan Centre, Yau Tsim Mong District

工作時間：

星期一至星期六；或學校假期，一般以課程每節為1-1.5小時。

Working Hours:

Mon-Sat; 1-1.5 hr per session (depending on the classes)

資歷要求：

各項訓練程序服務提供者需擁有相關資歷或工作經驗

Requirements:

Relevant qualifications or working experience

備註：

從事與兒童或精神上無行為能力人士有關工作時，將要求申請進行性罪行定罪紀錄查核。

P.S.

Sexual Conviction Record Check (SCRC) is necessary for individuals undertaking child-related work or work relating

有興趣的朋友請將履歷及相關資料傳送到本會所電郵 jordan@ymca.org.hk

如有任何查詢，歡迎致電2781 1411與本會所職員聯絡。

If you are interested, please send your application with resume and relevant documents to jordan@ymca.org.hk.

For any inquiries, please contact us at 27811411.

活動/ 訓練程序報名須知

Notes on Training Course/ Programme and Activity Enrollment

報名流程 Enrollment Procedures

- 1 凡活動/訓練程序之參加者必須為本會會友，會友有效期須覆蓋所參加活動/訓練程序之整個時段；
All activities, programmes & training courses are for members only, whose membership must be valid and covering the entire period of the activities, programmes or training courses attended;
- 2 參加者必須為6-24歲青少年或其家庭成員，參加者如未滿6歲或逾24歲者，須有最少1位6-24歲之家庭成員為本會會友；
If the participant is under the age of 6 or over 24, he/she must be affiliated with a family member aged 6-24 with valid YMCA membership;
- 3 參加者未滿12歲，須於報名表上選擇接送安排；
If the participant is under the age of 12, please choose the method of pick-up and drop-off on the registration form;
- 4 參加者須為本會有效會友，並請預先填妥「活動/訓練程序報名表」或「家庭活動報名表」辦理報名手續。上述表格可於本會所網站：<http://jdc.ymca.org.hk/>下載或於會所接待處索取。18歲以下參加者之申請表必須獲家長/監護人簽署作實；
Enrolment is open to valid members only. Please complete the “Programme/Activity/Family Activity Enrolment Form”. All forms can be downloaded from the Jordan Centre website: <http://jdc.ymca.org.hk/> or obtained at the counter. For participants aged under 18, the enrolment form must be signed by a parent/ guardian;
- 5 參加者可以現金、八達通、支票、易辦事(EPS) (\$100或以上)、信用卡(VISA/MASTER)繳交活動/訓練程序費用，支票抬頭請寫上：「香港中華基督教青年會」或“Chinese YMCA of Hong Kong”；網上報名接受以WeChat Pay HK、Alipay HK、轉數快、八達通、信用卡(VISA/MASTER) 繳交活動/ 訓練程序費用
Participants may pay with cash, Octopus card, cheque, EPS (HK\$100 or above), or credit card payment (VISA/MASTER), please make the cheques payable to “Chinese YMCA of Hong Kong”. For online enrollment, payments can be made via WeChat Pay HK, Alipay HK, FPS, Octopus card, or credit card(VISA/MASTER) for the activity/ training course fee;
- 6 參加者出席第一節活動/訓練程序時，必須出示收據，並請妥善保存收據，直至活動或訓練程序結束；
Please bring the receipt at the first session of each activity/programme/training courses. In addition, please keep all receipts for records until the completion of activities/programme/training courses;
- 7 參加者請自行留意活動/訓練程序日期及時間，本會所恕不作另行通知；
No reminder regarding any activity/programme/training course will be given;
- 8 請假/缺席者將不獲退款或補堂；
Refund or make-up lesson will not be given to absentees;
- 9 所列出之活動/訓練程序費用只供參考之用，一切費用以本會所報名時公布為實。如有任何查詢，歡迎聯絡本會所職員。
Fees depicted in the brochure/newsletter are tentative and for reference only. Updates will be posted on the bulletin board at the centre. Phone-call or walk-in inquiries are welcome.

注意事項 Notice

- 1 個別教授之訓練程序，如鋼琴、小提琴研習坊等，學費會以該月上課之堂數計算（即以本會所之開放日計算）。考慮到學員及服務提供者的個別需要，學員每月最多可請假一節，該節無需繳費；惟學員必須於每月25號或之前繳交下月費用，並同時確定下月請假日期，否則一概不接受減免申請；
For private lessons such as piano and violin classes, fees are charged based on the number of lessons each month (i.e., calculated based on the opening days of our club). Taking into account the individual needs of students and service providers, students can take up to one leave per month without forfeiting any fees for the missed session. However, students are required to pay the fees for the following month on or before the 25th of the current month and confirm the date of leave for the next month. Otherwise, the application for exemption will not be accepted;
- 2 所有活動/ 訓練程序必須於開課前7天繳費作實，逾時繳費者，本會所有權終止其參與權利。
Please settle the payment 7 days before the start of the activities/ programmes/ training courses. For any participant who misses the payment deadline, Jordan centre reserves the right to suspend the enrollment until the payment is made, or to terminate the enrollment.

活動/ 訓練程序改期、取消或退款安排

Activity/ Training Programme Rescheduling/ Cancellation and Refund



- 1 報名一經作實，一般情況下本會所不會安排退款；
Once the enrollment is confirmed, no refunds will be given under ordinary circumstances;
- 2 活動或訓練程序繳費作實後，不可轉讓；
Once confirmed, payment for the activity or training program is not transferable. Please do not switch participant on your own;
- 3 一次性之活動（例如：日營、宿營、旅行、參觀等），如因惡劣天氣影響或特殊情況而未能如期舉行，本會所將盡可能另訂日期，如本會所未能另作安排，將作退款處理；
One-off programmes (e.g. day-camp, overnight camping, sightseeing, etc.) that are cancelled under the influence of inclement weather or for any special circumstances may be rescheduled if possible. Refund without charge will be processed if no reschedule can be made;
- 4 活動/ 訓練程序，如因惡劣天氣或特殊情況影響而未能如期舉辦，恕不補堂或退款；
Owing to the influence of inclement weather or for any special circumstances, classes have to be cancelled; no make up classes will be offered for group or training courses;
- 5 如因人數不足，有關活動/訓練程序未能成辦，將作退款處理。請會友於接獲退款通知後7天內，攜同收據正本，到本會所辦理有關手續（入會費除外）；
Refund will be arranged when activities/programmes/training courses are cancelled due to inadequate enrollment. Please bring the receipt for refund arrangement within 7 days of rescheduling notice (except for membership fees);
- 6 如因特殊原因未能參與有關項目，會友必須於活動開辦14天前提出書面申請；如退款申請獲批，須繳交\$80行政費（以每人每項計算處理）；
For any special circumstances that necessitate withdrawal from enrollment, a written request for refund 14 days before the start of the activity/programme/training course may be considered. An administration fee of HKD\$80 per person per program will be charged for an approved refund;
- 7 以現金、八達通、易辦事(eps)或支票付款，而退款金額於\$1,000以下者，可以現金退款辦理，如退款額高於\$1,000或有關付款之支票未能兌現者，須以支票辦理退款手續，支票抬頭人必須為年滿18歲參加者或年齡未滿18歲參加者之父母或其監護人；
Cash refund is available for cash payment, amounts under HKD \$1,000 paid with Octopus Card, EPS or cheque. For unclaimed payments made by cheque, or refund over HKD \$1,000, only refund by cheque is available. The cheque can be made payable to participants aged 18 or above or to parents or guardians;
- 8 以信用卡付款者，退款辦理將經由信用卡中心退還予信用卡持有人，有關退款簽署必須與信用卡背面之樣式相同；
For payments made by credit card, refunds will be made to the credit card account through the card center. Credit card signature will be required;
- 9 如需辦理退款手續，必須出示正本收據；若有遺失者須先以書面申報，方可繼續辦理退款手續。
To apply for a refund, the original receipt must be presented. If the original receipt is lost, a written declaration must be submitted before the application for refund can be made.



「先叉電 後復活」半日營

Refreshing Easter Programme

4503.2504/C01

*優惠名額適用於「外展家庭服務」會員(詳情請參閱P.28)

The offer is only applicable to Family Outreach Service members. (Please refer to P.28 for

內容 Content :

配合不同的主題活動，促進個人身心發展，
同時學習和同伴相處，愉快地度過一個充實的復活節假期。

Through various exciting activities, participants will learn to get along with each other, while physical and mental development will be fostered. Let's experience a fruitful Easter together!

	Day1 (22/4)	Day2 (23/4)	Day3 (24/4)
主題活動1 Theme Activity 1	STEAM達人 Master. STEAM	復活節廚神 Easter Chef	外出活動 Outdoor Activity
主題活動2 Theme Activity 2	流體藝術復活兔 Fluid-art Easter Bunnies	尋蛋團體競技賽 Egg Hunt Competition	



日期 Date :	22/4、23/4、24/4 (星期二、三、四 Tuesday, Wednesday, Thursday)
時間 Time :	2:30pm-5:30pm
地點 Venue :	佐敦會所 Jordan Centre
對象 Target :	6-12歲 Aged 6-12
半日營費用 (單日) Fee (per day) :	\$350 \$170(全津/半津 Full Grant/Half Grant) 【*優惠 Quota : 2名 2 Participants】 *優惠名額適用於「外展家庭服務」會員 *Applicable to Family Outreach Service members.
名額 Quota :	20名 20Participants
負責同工 Staff Responsible :	李芊慧 (LEE Chin-wai) 賈雲龍 (KA Wan-lung)
備註 Remarks :	1.費用已包括所有活動物資及外出活動之交通費； The price includes all activity materials and transportation expenses for outing activities. 2.請穿著輕便運動服裝及自備清水。 Please wear light clothing and bring your own water bottles.

報名日期:2月17日起
Enrollment starts from 17th Feb
名額有限,先到先得!
First Come First Serve!

復活節訓練程序

Easter Training Courses

參加者如未滿6歲，須有最少1位6-24歲的家庭成員成為本會會友，並請在報名表上申報。If the participant is under the age of 6, he/she must be affiliated with a family member aged 6-24 holding valid YMCA's membership

幼兒活動 Toddler Activities

4503.2504/ET01

復活小廚房

Easter Mini Kitchen

教授兒童親自製作甜品，從而領略廚藝的樂趣，和感受復活節氣氛。
Teach children to make desserts themselves, allowing them to experience the joy of cooking and feel the Easter atmosphere.

內容 Content :	製作簡單派對小食 Making simple party snacks
日期 Date :	24-25/4/2025 (星期四、五 Thursday & Friday)
時間 Time :	10:30am-11:30am
地點 Venue :	佐敦會所 / Jordan Centre
對象 Target :	4-6歲 / Aged 4-6
費用 Free :	\$330 / 組 \$330 / Group
名額 Quota:	6名 / 6 Participants
負責同工 Staff Responsible:	黃康悅 (WONG Hong-yuet)
備註 Notes :	請自備圍裙及手袖 Please bring your own apron and sleeves



4503.2504/ET02

毛筆書法啟蒙

Easter Mini Kitchen

讓小朋友從中國傳統藝術中培養耐心，陶冶性情。
Allow children to cultivate patience and refine their character through traditional Chinese art.

內容 Content :	執筆坐姿、基本部首、書法基礎等等 Posture for Holding the Brush, Basic Radicals, Calligraphy Fundamentals, etc.
日期 Date :	24-25/4/2025 (星期四、五 Thursday & Friday)
時間 Time :	11:45am-12:45pm
地點 Venue :	佐敦會所 / Jordan Centre
對象 Target :	4-6歲 / Aged 4-6
費用 Free :	\$300 / 組 \$300 / Group
名額 Quota:	6名 / 6 Participants
負責同工 Staff Responsible:	黃康悅 (WONG Hong-yuet)



4503.2504/ET03

復活馬賽克手作

Easter Mosaic Craft

訓練兒童創意及手部靈活。
Train children's creativity and muscle.

內容 Content :	製作馬賽克藝術手作 Creating Mosaic Art Crafts
日期 Date :	24-25/4/2025 (星期四、五 Thursday & Friday)
時間 Time :	2:30pm-3:30pm
地點 Venue :	佐敦會所 / Jordan Centre
對象 Target :	4-6歲 / Aged 4-6
費用 Free :	\$300 / 組 \$300 / Group
名額 Quota:	6名 / 6 Participants
負責同工 Staff Responsible:	黃康悅 (WONG Hong-yuet)

4503.2504/ET04

小小平面設計師 Little Graphic Designers

培養小朋友的創意思維並提升其設計知識及技巧
???

內容 Content :

學習如何使用Canva，並利用 Canva製作復活節心意卡
Learning how to use Canva and creating Easter greeting cards with Canva
24-25/4/2025 (星期四、五 Thursday & Friday)

日期 Date :

時間 Time :

地點 Venue :

對象 Target :

費用 Free :

名額 Quota:

負責同工 Staff Responsible:

10:30am-11:30am
佐敦會所 / Jordan Centre
7-12歲 / Aged 7-12
\$300 / 組 \$300 / Group
6名 / 6 Participants
趙泳茵 (CHIU Wing-yan)



4503.2504/ET05

復活節飾物製作 Easter Mosaic Craft

訓練兒童創意及手部靈活。
Train children's creativity and muscle.

內容 Content :

日期 Date :

時間 Time :

地點 Venue :

對象 Target :

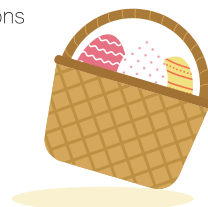
費用 Free :

名額 Quota:

負責同工 Staff Responsible:

製作復活節飾物手作 Creating Handmade Easter Decorations
24-25/4/2025 (星期四、五 Thursday & Friday)

11:45am-12:45pm
佐敦會所 / Jordan Centre
7-12歲 / Aged 7-12
\$300 / 組 \$300 / Group
8名 / 8 Participants
趙泳茵 (CHIU Wing-yan)



4503.2504/ET06

復活節花藝創作 Easter Floral Art Creation

製作具復活節元素之小花盆，為家中增添節日氣氛。
Create small flower pots with Easter elements to enhance the festive atmosphere at home.

內容 Content :

日期 Date :

時間 Time :

地點 Venue :

對象 Target :

費用 Free :

名額 Quota:

負責同工 Staff Responsible:

教小朋友如何運用配搭不同顏色的花朵和裝飾物
Teaching children how to combine different colors of flowers and decorations
24-25/4/2025 (星期四、五 Thursday & Friday)

2:30pm-3:30pm
佐敦會所 / Jordan Centre
4-6歲 / Aged 4-6
\$350 / 組 \$350 / Group
8名 / 8 Participants
趙泳茵 (CHIU Wing-yan)



STEAM活動

*優惠名額適用於「外展家庭服務」會員(詳情請參閱P.28)

The offer is only applicable to Family Outreach Service members. (Please refer to P.28 for details)

STEAM小車手 STEAM Little Driver

以PS5的GT7 (跑車浪漫旅7)配合模擬賽車方向盤，學習駕駛車輛的機械結構及物理原理。

Using PS5's GT7 (Gran Turismo 7) with a simulated racing wheel to learn the mechanical structure and physical principles of driving a vehicle.

活動編號 Code : 4503.2501/STEAM01

佐敦會所 Jordan Centre

17/1、24/1、
7/2、14/2/2025

星期五Friday

內容 Content : 模擬賽車、機械結構、物理原理

Sim racing, mechanical structure, physics theory

時間 Time : 5:00pm-6:00pm

對象 Target : 8-12歲

Aged 8-12

費用 Fee : \$320 / \$120(全津/半津) 【*優惠 : 3名】

\$320 / \$120

(Full Grant/Half Grant) 【*Quota:3Participants】

名額 Quota : 6名 6Participants

蘇志樂 (SO Chi-lok)

STEAM新世代電子繪畫師

STEAM Digital Drawing of New Generation

活動編號 Code : 4503.2502/STEAM02



學習平板電子繪畫 (Procreate) 並從中發展個人興趣

Exploring Digital Drawing with 'Procreate' and Cultivating Personal Interests

佐敦會所 Jordan Centre

14/2、21/2、
28/21、14/3/2025

逢星期五 Every Friday

內容 Content : 畫畫不再限於紙和筆！一起體驗iPad電繪 (Procreate) 的實際應用技巧，並學習STEAM背後的理念及邏輯吧！

Drawing is no longer confined to paper and paintbrush! Let's learn practical application techniques for Digital Drawing using Procreate, as well as STEAM principles and logic!

時間 Time : 5:30pm-6:30pm

對象 Target : 6-12歲

Aged 6-12

費用 Fee : \$500

名額 Quota : 8名 8 Participants

李芊慧 (LEE Chin-wai)





邏輯電路DIY

DIY with Circuit Board

透過製作電路板玩具，增進邏輯思考和對身邊事物的理解。
Enhancing the logical thinking and problem solving skill via DIY the toys with circuit board.

活動編號 Code : 4503.2501/STEAM03

佐敦會所 Jordan Centre

11/2、18/2、
25/2/2025

逢星期二 Every Tuesday

內容 Content : 製作不同包含電路板結構的玩具
Making different mechanical structure toys.

時間 Time : 5:45pm-6:45pm

對象 Target : 7-12歲

Aged 7-12

費用 Fee : \$240 / \$90 【*優惠 : 4名】
\$240 / \$90

【*Quota:4 Participants】

名額 Quota : 8名 8Participants

伍子傑 (NG Tsz-kit)

